

# **USER MANUAL**

Thank you for buying this XTRONS product. Please read through these instructions so you will know how to operate this unit properly. After you have finished reading the instructions, keep this document in a safe place for future reference.

# Contents

Precaution	2
Main Menu	5
Radio	7
Play DVD	8
USB/SD	10
AUX Input	10
Bluetooth	11
Screen Mirroring	14
Navigation	16
Connect to the Internet	16
Google Play Store	17
OBD2 (Optional)	17
DVR (Optional)	17
DAB+ (Optional)	18
Settings	18
Troubleshooting	23

# Precaution

# Before installing this product

- Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- To avoid shorts in the electrical system, be sure to disconnect the (-) battery cable before installation.

# Important safety information

# 

- Do not attempt to install or service this product by yourself. Installation or servicing of this product by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock, injury or other hazards.
- Do not allow this product to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to the product, smoke and overheating could result from contact with liquids.
- If liquid or foreign matter should get inside this product, park your vehicle in a safe place, turn the ignition switch off (ACC OFF) immediately and consult your dealer.
   Do not use this product in this condition because doing so may result in a fire, electric shock, or other failure.
- If you notice smoke, a strange noise or odor from this product, or any other abnormal signs on the screen, turn off the power immediately and consult your dealer. Using this product in this condition may result in permanent damage to the system.

- Do not disassemble or modify this product, as there are high-voltage components inside which may cause an electric shock. Be sure to consult your dealer for internal inspection, adjustments or repairs.

# Before using this product, be sure to read and fully understand the following safety information:

- Do not operate this product or any applications if doing so will divert your attention in any way from the safe operation of your vehicle. Always observe safe driving rules and follow all existing traffic regulations. If you experience difficulty in operating this product or reading the display, park your vehicle in a safe location and apply the parking brake before making the necessary adjustments.
- Never set the volume of this product so high that you cannot hear outside traffic and emergency vehicles.
- To promote safety, certain functions are disabled unless the vehicle is stopped and/or the parking brake is applied.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and safety information.
- Do not install this product where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including air bags or hazard lamp buttons or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.
- Please remember to fasten your seat belt at all times while operating your vehicle. If you are ever in an accident, your injuries can be considerably more severe if your seat belt is not properly buckled.
- Never use headphones while driving.

# To ensure safe driving

# 

- LIGHT GREEN LEAD AT POWER CONNECTOR IS DESIGNED TO DETECT PARKED STATUS AND MUST BE CONNECTED TO THE POWER SUPPLY SIDE OF THE PARKING BRAKE SWITCH. IMPROPER CONNECTION OR USE OF THIS LEAD MAY VIOLATE APPLICABLE LAW AND MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DAMAGE.
- Do not take any steps to tamper with or disable the parking brake interlock system which is in place for your protection. Tampering with or disabling the parking brake interlock system could result in serious injury or death.
- To avoid the risk of damage and injury and the potential violation of applicable laws, this product is not for use with a video image that is visible to the driver.
- In some countries the viewing of video images on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they be obeyed.

If you attempt to watch video images while driving, the warning **"Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited."** will appear on the screen. To watch video image on this display, stop the vehicle in a safe place and apply the parking brake. Please keep the brake pedal pushed down before releasing the parking brake.

# To avoid battery exhaustion

Be sure to run the vehicle engine while using this product. Using this product without running the engine can drain the battery.

# 

Do not install this product in a vehicle that does not have an ACC wire or circuitry available.

# Main Menu



- 1. Home
- 2. Menu
- 3. Recent apps
- 4. Back
- 5. Date and time
- 6. Audio controls
- 7. Navigation
- 8. Radio
- 9. All apps
- 10. Bluetooth
- 11. Settings

# **Use apps**

Tap an app to open it.

# **Customize the unit**

### Arrange apps

Drag an app to the edge of the screen to move it to a different Home screen. Swipe left or right to see other screens.

### Change the wallpaper

You can set an image or photo as wallpaper for the Home screen. You can choose from the preset Live Wallpapers (dynamic) and Wallpapers (stills), or choose from images or photos stored on a USB storage device or an SD memory card.

Change the wallpaper. Go to Settings > Display > Wallpaper, or touch and hold the background on the Home screen. The window 'Choose wallpaper from' will pop up. Alternatively, you can tap on the status bar on the Home screen, and then tap Wallpaper.

### Adjust the screen brightness

Go to settings > Display > Brightness level, and then drag the slider, or tap on the status bar and then drag the slider.

### Change the car manufacturer logo on the Home screen

Tap **a** on the status bar on the Home screen, and then tap Model selection.

# Radio

0 :		8 ╤ 10:40	$\Box  \lhd$
			0
85.00 90.0		00.00 105.00	110.00
	REG TA AF		
FM1	$\Box A \Box$		
None	30.1	$\mathbf{U}$	TA TP ST -3
1 87.50 M	4Hz 3 96.70	MHz 5 10	2.75 мнг
2 94.30 M	4 99.35	мнz 6 10	6.75 мнz
	14		
AS	BAND	DX E	
56	7 8 9		) 12

- 1. Broadcast frequency slider
- 2. REG (Regional)/TA (Traffic Announcement)/AF (Alternative Frequencies)/PTY

(Program Type)

- 3. Perform manual tuning
- 4. Preset channel list

Select a frequency you like and then touch and hold any of preset frequency keys to store it.

Up to 36 FM stations and 18 AM stations can be stored in memory.

- 5. Home
- 6. AS (Auto Store)
- 7. Perform non-stop seek tuning
- 8. Band (FM1, FM2 or AM)
- 9. Perform non-stop seek tuning
- 10. DX/LOC (Distant/Local seek tuning)
- 11. EQ (Equalizer adjustment)
- 12. Back

# **Play DVD**

**DVD Player** 



1. There are two screws on the top face of the unit to protect the disc drive in transit. The screws need to be removed first. Otherwise it cannot accept or play discs.



2. For safety reasons, video images cannot be viewed while your vehicle is in motion. To view video images, stop in a safe place and apply the parking brake.





- 1. Home
- 2. Previous page of touch panel keys
- 3. Previous file
- 4. Pause/Play
- 5. Next file
- 6. Rewind
- 7. Fast forward
- 8. Next page of touch panel keys
- 9. Back
- 10. Title
- 11. Subtitle language
- 12. Volume
- 13. Random play
- 14. Repeat play

Choose from repeat the current title, repeat the current chapter, and repeat all files.

# USB/SD

Plug a USB storage device or insert an SD memory card and then tap Music to play music, tap Video to play video files, or tap QuickPic to view images and photos.





# **AUX Input**

You can display the video images output by the device connected to this unit.



For safety reasons, video images cannot be viewed while your vehicle is in motion. To view video images, stop in a safe place and apply the parking brake.

# **Bluetooth**



- 1. Keypad
- 4. Bluetooth music
- 2. Recent calls
- 5. Devices list
- 3. Phone book
- 6. Bluetooth settings

Connect your mobile phone to this unit via Bluetooth and use an external microphone to make and receive hands-free calls.

# 

For your safety, avoid talking on the phone as much as possible while driving.

# \* Connect to a Bluetooth device

# **Connection (Bluetooth pairing)**

- a. The Bluetooth device must be within 1 meter of this unit. Turn on Bluetooth on the device.
- b. You can find this unit in the devices list of your Bluetooth device.
- c. If your Bluetooth device supports SSP (Secure Simple Pairing), a four-digit number password will be required. The default password is 0000.

# 1. Phone calls



Enter the number to make a call. You can also choose a contact from the phone book to make a call.

# 2. Recent calls



View recent outgoing calls, incoming calls or missed calls.

# 3. Phone book



Tap **t** to synchronize the contacts from your Bluetooth device.

# 4. Bluetooth music



After the Bluetooth connection is established, you can play music stored in your Bluetooth device on this unit.

※ Please note that the unit may not support the Bluetooth music function whilst some mobile phones are not quite compatible with the unit.

# 5. Devices list





# 6. Bluetooth settings



- ① You can change the device name of this unit. Tap to enter a different name.
- ② You can change the PIN password (Bluetooth pairing password). The default password is 1234. Enter another four-digit number and then tap OK to set a new password.

# **Screen Mirroring**

Tap Easy Connected on the apps menu screen to enter screen mirroring mode. When you connect a mobile phone with compatible apps installed, you can control the apps for the mobile phone directly from this unit.



### For Android smart phone:

- 1. Connect via a USB cable
- a. Go to Settings > About Device, then tap Build number 7 times to enable Developer options. Turn on USB debugging. A message Allow USB debugging? will pop up. Turn on the Always allow from this computer option, and then tap OK.
- b. Connect your Android smart phone to this unit via a USB cable.
- 2. Connect via Wi-Fi
- a. Go to Settings > Wireless & networks > More > Tethering & portable hotspot, and then turn Portable Wi-Fi hotspot on or tap Set up Wi-Fi hotspot.
- b. Tap Android WiFi and then select your Android device name from the hotspot list. Enter the password when prompted.
- Please note this function is only applicable for the smart phones equipped with wireless mirroring function, and it only supports Android versions above 4.0. Audio streaming requires a Bluetooth connection.

### For iPhone:

- a. Go to Settings > Personal Hotspot, and then turn Personal Hotspot on.
- b. Tap iPhone WiFi, and then select your iPhone name from the hotspot list. Enter the password when prompted.
- c. Tap AirPlay in the Control Center on your iPhone. Select EC-Mirror and turn Mirroring on.
- ※ On iPhone 4/4s, only photos can be streamed wireless to this unit. On iPhone 5 and other later iPhone models, both music and photos can be streamed wireless to this unit. Video streaming requires the appropriate Apple cable or adapter.

# **Navigation**



Built-in navigation offers detailed, reliable route guidance information to help you get where you want to go.

You can actually download a range of GPS Navigation apps via Google Play and run them on the unit. You can download Sat Nav apps like TomTom, Navigon, Route 66, Sygic, iGO, Google Maps and many more.

# **Connect to the Internet**



ANDROID CAR STEREOS, CAR DVD PLAYERS, HEAD UNITS

You can connect the unit to the Internet whenever necessary, using a Wi-Fi connection (if available) or 3G network (The 3G dongle is sold separately). You can browse the web, download apps via Google Play, play online games, etc. The possibilities are endless with the Internet in your car.

# **Google Play Store**

Google Play brings together all your favorite movies, TV programs, books, music, magazines, apps and more in one place.

If you purchased content on Google Play in the past, you will automatically have access to this content on any Android device. Just make sure that you have signed in using the same account that you used to purchased it.

# **OBD2** (Optional)

The unit supports OBD2 (On-Board Diagnostics) car diagnostics. With the OBD2 function available on this unit, you can retrieve real-time data and trouble codes from your vehicle computer. All the data of your vehicle is displayed to you. (The OBD2 Bluetooth car diagnostic scanner tool is sold separately).



# **DVR (Optional)**

You can control a car DVR camera (sold separately) on this unit and use it to record all the events of a journey.

# DAB+ (Optional)

With use of a DAB dongle (sold separately), DAB+ (Digital audio broadcasting) tuner lets you enjoy the convenience of digital radio, while Auto DAB+ Tuning makes sure there are less signal interruptions. DAB+ digital radio brings you high-detail, digital-quality sound, lots of stations, program information and more.

The DAB antenna (sold separately) needs to be positioned on the windscreen of your vehicle. Tap DAB+ on the apps menu screen, then tap to search all available services automatically.



# Settings

# 1. Wireless & networks

# 1.1 Wi-Fi

Turn Wi-Fi on or off.

Choose a network: Tap one of the listed networks and then enter the password if required.

# 1.2 Data usage

View the data usage for your apps.

# 1.3 More...

You can set up Portable Wi-Fi hotspot or VPN.

# 2. Device

# 2.1 Display

# 2.1.1 Brightness level

Drag the slider to adjust the screen brightness.

### 2.1.2 Brightness mode

Choose from Auto, Light and Dark.

### 2.1.3 Wallpaper

Set an image or photo as wallpaper for the Home screen.

### 2.1.4 Forced app orientation

Choose from Auto, Landscape and Portrait.

### 2.1.5 Font size

Choose from Small, Normal, Large and Huge.

# 2.2 Sound & notification

- Reverse mute
- Speed-compensated volume control
- Sound priority
- Navi audio channel
- Navi volume
- Device ringtone

# 2.3 Apps

Manage all the apps downloaded on the unit or on an SD memory card.

# 2.4 Storage & USB

- Internal storage
- SD card
- USB storage

### 2.5 Memory

### 3. Personal

# 3.1 Location

Select a location mode.

### **3.2 Accounts**

Add account

# 3.3 Language & input

### 3.3.1 Language

Set the language for the unit. Choose from English, French, German, Spanish, and many more.

# 3.3.2 Spell checker

Turn Spell checker on or off.

### 3.3.3 Personal dictionary

Add words in the user dictionary.

### 3.3.4 Keyboard & input methods

The default input method is English (US) - Android Keyboard.

### 3.3.5 Speech - Text-to-speech output

The supported languages are English, French, German, Italian and Spanish.

# 3.3.6 Mouse / Trackpad - Pointer speed

Drag the slider to adjust the pointer speed.

# 4. System

# 4.1 Date & time

- Automatic date & time
- Set date
- Set time
- Select time zone
- Use 24-hour format

# 4.2 Developer options

# 4.3 Car settings



### 4.3.1 Steering wheel

This allows you to use the steering wheel control of your vehicle to control the unit.

#### 4.3.2 Navi application

Choose which GPS application you want to use for the navigation.

### 4.3.3 Navi auto start

When this function is turned on, the navigation will work automatically after the unit is powered on.

#### 4.3.4 Shutdown delay

Choose from No delay, Delay 10min, Delay 30min and Delay 1 hour.

### 4.3.5 MCU update

#### 4.3.6 System update

#### 4.3.7 Reset factory

Enter the password 7890 to reset settings and recorded contents to the factory settings.

#### 4.3.8 Extra settings

Enter the password 123456 to go to extra settings.

### **Brake setting**

Open: Video images cannot be viewed while your vehicle is in motion. Close: Video images can be viewed while your vehicle is in motion.

# 

For safety reasons, video images cannot be viewed while your vehicle is in motion. To view video images, stop in a safe place and apply the parking brake.

### **Panel light setting**

Connect the illumination wire to the positive pole of your vehicle headlights. This makes the dimmer function work. Open: The unit will dim the panel lights and the display automatically when the headlights are on.

Close: The unit will not dim the panel lights and the display automatically when the headlights are on.

### **Reverse mirror**

A separately sold rear view camera is required for utilizing the rear view camera function.

Open: Reverses the rear view camera images.

Close: Does not reverse the rear view camera images.

### Logo setting

Select one of the preinstalled car manufacturer logos as your start up screen. You can also select images imported from an SD memory card. You need to insert the SD memory card into the GPS card slot. The image size should be 800 pixels x 480 pixels and the image format should be BMP.



### 4.4 About device

- Wireless update
- Processor type
- Android version
- MCU version
- System version
- DVD version

# Troubleshooting

If you have problems operating this product, refer to this section. The most common problems are listed below, along with likely causes and solutions.

### No power

- Car engine has not been started. Start the car engine.
- Incorrect wiring connection. Check the wiring.
- Fuse has been damaged. Replace fuse.

### No sound

- Volume is too low. Adjust volume.
- Incorrect wiring connection. Check the wiring.

### No image

- Parking brake wire connect is incorrect. Check the parking wiring.

### **Disc does not play**

- The disc is inserted upside down. Insert the disc with the label upward.
- The disc is dirty. Clean the disc.
- The disc is cracked or otherwise damaged. Insert a normal, round disc.
- The files on the discs are in an irregular file format. Check the file format.
- The disc format cannot be played back. Replace the disc.
- The loaded disc is a type this product cannot play. Check what type of disc it is.

### The screen is covered by a caution message and the video cannot be shown

- The parking brake lead is not connected or applied. Connect the parking brake lead correctly, and apply the parking brake.
- The parking brake interlock is activated. Park your vehicle in a safe place and apply the parking brake.

### Image flashes or distorted

- Video DVD settings do not match with the DVD. Adjust video DVD settings.
- Video connection is incorrect.

### Noise in broadcasts

- Signals are too weak. Select other stations with stronger signals.
- Check the connection of the vehicle antenna.
- Change broadcast from stereo to mono.

#### **Preset station lost**

- Battery cable is not correctly connected. Connect the battery cable to the terminal that is always live.

### The paired mobile phone connects and disconnects constantly

- The Bluetooth reception is poor. Move the mobile phone closer to the product or remove any obstacle between the mobile phone and the product.
- Some mobile phones may connect and disconnect constantly when you make or end calls. This does not indicate any malfunction of the product.
- For some mobile phones, the Bluetooth connection may be deactivated automatically as a power-saving feature. This does not indicate any malfunction of the product.

# For more information, please visit our websites





xtrons.com

# xtrons.co.uk

# For installation and technical advice please visit



www.forum.xtrons.co.uk.



Twitter:



https://twitter.com/xtrons\_ug



https://www.facebook.com/Xtrons/



https://www.youtube.com/user/ourxtrons/



http://xtrons.com/rss/



https://plus.google.com/+xtrons/



www.xtrons.com



# GEBRAUCHSANWEISUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses XTRONS Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, damit Sie wissen, wie das Produkt ordnungsgemäß bedient wird. Bitte bewahren Sie dieses Dokument nach dem Lesen für zukünftige Referenz an einem sicheren Ort auf.

# Inhalte

Vorsichtsmaßnahmen	2
Hauptmenü	5
Radio	7
DVD abspielen	8
USB/SD	10
AUX-Input	10
Bluetooth	11
Screen Mirroring	14
Navigation	16
Mit dem Internet verbinden	16
Google Play Store	17
OBD2 (Optional)	17
DVR (Optional)	17
DAB+ (Optional)	18
Einstellungen	18
Fehlerbehebung	23

# Vorsichtsmaßnahmen

# **Bevor Sie dieses Produkt installieren**

- Benutzen Sie diese Einheit nur mit einer 12-Volt Batterie und negativer Erdung. Andernfalls können Feuer oder Fehlfunktionen hervorgerufen werden.
- Um Kurzschlüsse im elektrischen System zu verhindern, denken Sie bitte daran, das (-) Batteriekabel vor der Installation zu trennen.

# Wichtige Sicherheitsinformationen

# A WARNUNG

- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu installieren oder zu warten.
   Installation oder Wartung dieses Produkts durch Personen ohne entsprechendes Training und Erfahrung mit elektronischem Equipment und Automobil-Zubehör birgt Risiken und kann zu Stromschlag, Verletzungen oder anderen Gefahren führen.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Dies könnte zu Stromschlägen führen. Desweiteren könnte Kontakt mit Flüssigkeiten Schäden am Produkt, Rauchentwicklung und Überhitzung hervorrufen.
- Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in dieses Produkt geraten, parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort, schalten Sie unverzüglich die Zündung aus (ACC OFF) und wenden Sie sich an Ihren Händler. Verwenden Sie das Produkt nicht in diesem Zustand, da dies zu Brand, Stromschlag oder anderen Störungen führen könnte.
- Sollte Sie Rauch, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche von diesem Produkt bemerken, oder irgendwelche anderen fehlerhaften Zeichen auf dem Bildschirm, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab und kontaktieren Sie Ihren Verkäufer. Der Gebrauch des Produkts in diesem Zustand kann permanente Schäden am System zur Folge haben.

 Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es Hochspannungs-Komponenten enthält, die Stromschläge verursachen können.
 Bitte wenden Sie sich für interne Inspektionen, Anpassungen oder Reparaturen an Ihren Händler.

# Achten Sie darauf, vor Gebrauch des Produkts die folgenden Sicherheitshinweise zu lesen und zu verstehen:

- Bedienen Sie dieses Produkt oder seine Anwendungen auf keinen Fall, wenn dies Ihre Aufmerksamkeit auf irgendeine Weise vom sicheren Betrieb Ihres Fahrzeugs abhält. Fahren Sie stets nach den Regeln fürs sichere Fahren und halten Sie sich an alle gültigen Verkehrsregeln. Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Bedienung des Produkts oder beim Lesen des Bildschirms haben, parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an, bevor Sie die nötigen Änderungen vornehmen.
- Stellen Sie die Lautstärke dieses Produkts niemals so laut ein, dass Sie den Verkehr draußen und Notfallfahrzeuge nicht hören können.
- Zur Förderung der Sicherheit sind einige Funktionen deaktiviert, solange das Fahrzeug nicht angehalten und/oder die Handbremse angezogen ist.
- Bitte behalten Sie dieses Handbuch griffbereit, um darin Bedienungshinweise und Sicherheitsinformationen nachzuschlagen.
- Installieren Sie dieses Produkt nicht an Orten wo es (i) dem Fahrer die Sicht versperrt, (ii) die Leistung der Fahrzeugsysteme oder Sicherheitseinrichtungen wie Airbags oder Schalter für Warnlampen beeinträchtigt oder (iii) die Fähigkeit des Fahrers beeinträchtigt, das Fahrzeug sicher zu steuern.
- Bitte denken Sie daran, sich beim Betrieb Ihres Fahrzeugs stets anzuschnallen. Sollten Sie jemals in einen Unfall verwickelt sein, können Ihre Verletzungen sehr viel schlimmer ausfallen, wenn sie nicht ordnungsgemäß angeschnallt sind.
- Tragen Sie niemals beim Fahren Kopfhörer.

# Zur Gewährleistung sicheren Fahrens

# 

- DER HELLGRÜNE DRAHT AM STROMANSCHLUSS DIENT DER ERKENNUNG DER PARKPOSITION UND MUSS AUF DER DER STROMVERSORGUNG ZUGEWANDTEN SEITE DES HANDBREMSHEBELS ANGEBRACHT WERDEN. UNSACHGEMÄSSE VERBINDUNG ODER VERWENDUNG DIESES DRAHTS KANN GEGEN GELTENDES RECHT VERSTOSSEN UND SCHWERE VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN VERURSACHEN.
- Versuchen Sie auf keine Weise, das Handbremsverriegelungssystem zu manipulieren oder zu deaktivieren. Dieses System dient Ihrem Schutz.
   Manipulation oder Deaktivierung des Handbremsverriegelungssystems kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Um Risiken wie Schäden und Verletzungen oder den möglichen Verstoß gegen geltende Gesetze zu verhindern, kann dieses Produkt nicht mit einem für den Fahrer sichtbaren Videobild verwendet werden.

In einigen Ländern kann das Ansehen von Videobildern auf Bildschirmen in einem Fahrzeug, sogar durch andere Personen als den Fahrer, illegal sein. Wo solche Vorschriften gelten, müssen sie befolgt werden.
Sollten Sie versuchen, während der Fahrt Videobilder anzusehen, erscheint auf dem Bildschirm die Warnung "Es ist strengstens verboten, während der Fahrt Vordersitz-Videoquellen zu betrachten." Um Videobilder auf diesem Bildschirm zu sehen, halten Sie an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an. Bitte halten Sie das Bremspedal gedrückt, wenn Sie die Handbremse lösen.

# Zur Vermeidung von Batterieerschöpfung

Stellen Sie sicher, dass beim Gebrauch dieses Produkts der Fahrzeugmotor läuft. Der Gebrauch dieses Produkts bei abgeschaltetem Motor kann die Batterie entladen.

# 

Installieren Sie das Produkt nicht in einem Fahrzeug ohne verfügbare ACC-Kabel

oder -Schaltung.

# Hauptmenü



- 1. Start
- 2. Menü
- 3. Zuletzt benutzte Apps
- 4. Zurück
- 5. Datum und Uhrzeit
- 6. Audio-Steuerung
- 7. Navigation
- 8. Radio
- 9. Alle Apps
- 10. Bluetooth
- 11. Einstellungen

# Apps verwenden

Tippen Sie auf eine App, um sie zu öffnen.

# Anpassen der Einheit

### Apps anordnen

Ziehen Sie eine App an den Bildschirmrand, um sie auf einen anderen Startbildschirm zu verschieben. Streichen Sie nach links oder rechts, um andere Bildschirme zu sehen.

# Ändern Sie den Hintergrund

Sie können ein Bild oder Foto als Hintergrund für den Startbildschirm einstellen. Sie können aus den vorinstallierten Live-Hintergründen (bewegt) und Hintergründen (Standbilder) wählen oder Bilder oder Fotos von einem USB-Speichergerät oder einer SD-Speicherkarte verwenden.

Ändern Sie den Hintergrund. Gehen Sie zu Einstellungen > Bildschirm > Hintergrund oder tippen und halten Sie den Hintergrund auf dem Startbildschirm. Das Fenster 'Wählen Sie Hintergrund aus' erscheint. Wahlweise können Sie auch beim Startbildschirm auf der Statusleiste tippen und dann "Hintergrund" wählen.

### Passen Sie die Bildschirmhelligkeit an

Gehen Sie zu Einstellungen > Bildschirm > Helligkeitsgrad und ziehen Sie dann den Schieberegler oder tippen Sie auf die Statusleiste und ziehen Sie dann den Schieberegler.

### Ändern Sie das Fahrzeughersteller-Logo auf dem Startbildschirm

Tippen Sie in der Statusleiste auf dem Startbildschirm und tippen Sie dann "Modellauswahl".

# Radio

85.00       90.00       95.00       100.00       105.00       110.00         REG       TA       AF       PTY         FM1       Yes       Yes       Yes         1       87.50       MHz       3       96.70       MHz       5       102.75       MHz         2       94.30       MHz       4       99.35       MHz       6       106.75       MHz         AS       K       BAND       N       DX       EQ       S	0							8	( <b>b</b> -	10:40		$\bigtriangledown$			
85.00       90.00       95.00       100.00       105.00       110.00         REG       TA       AF       PTV         FM1 <b>96.70</b> TA TP ST         1       87.50       MHz       3       96.70       MHz       5       102.75       MHz         2       94.30       MHz       4       99.35       MHz       6       106.75       MHz         AS       K       BAND       DX       EQ       ←														4	1
FM1 None < 96.70 → TA TP ST 1 87.50 MHz 3 96.70 MHz 5 102.75 MHz 2 94.30 MHz 4 99.35 MHz 6 106.75 MHz AS K BAND N DX EQ ←		85.00	) 9	0.00	98	5.00 🔻	100.00	)	10	5.00	11(	0.00			2
FM1 None				REU			I AF		IY						
None       O → TO→ TA TP ST         1       87.50 MHz       3       96.70 MHz       5       102.75 MHz         2       94.30 MHz       4       99.35 MHz       6       106.75 MHz         △       AS       K       BAND       DX       EQ       ↔	FM1	ľ	/	(		6		()		<ul> <li></li> </ul>			-	į,	6
1       87.50 MHz       3       96.70 MHz       5       102.75 MHz         2       94.30 MHz       4       99.35 MHz       6       106.75 MHz         △       AS       K       BAND       N       DX       EQ       <	No	ne	<u> </u>		フ	$\mathbf{O}_{\mathbf{I}}$		V	/	/		AIPS			ತ
1       87.50 MHz       3       96.70 MHz       5       102.75 MHz         2       94.30 MHz       4       99.35 MHz       6       106.75 MHz         △       AS       K       BAND       DX       EQ       ←						$\frown$		$\overline{}$							
2 94.30 MHz 4 99.35 MHz 6 106.75 MHz AS K BAND M DX EQ ↔	1		87.50	MHz	3	96.	70 м	Hz	5	102	2.75	MHz			•
AS K BAND ► DX EQ ↔	2		94.30	MHz	4	99.	35 м	Hz	6	106	5.75	MHz		Γ	4
△ AS 🖌 BAND 🕨 DX EQ 🕁			C											1	
		2	AS	M	B	BAND		D	х	EQ		÷			
								1		i					
	i		1	i											
			6			8		4	0	<b>.</b>		12			

- 1. Rundfunkfrequenzregler
- 2. REG (Regional)/TA (Verkehrsansage)/AF (Alternative Frequenzen)/PTY
- (Programmtyp)
- 3. Manuelle Senderwahl durchführen
- 4. Liste der voreingestellten Sender

Wählen Sie eine Frequenz, die Ihnen gefällt und dann berühren und halten Sie zum Speichern eine der Tasten für voreingestellte Frequenzen.

Bis zu 36 FM-Sender und 18 AM-Sender können gespeichert werden.

- 5. Start
- 6. AS (Automatisches Speichern)
- 7. Ununterbrochenen Sendersuchlauf durchführen
- 8. Frequenzbereich (FM1, FM2 oder AM)
- 9. Ununterbrochenen Sendersuchlauf durchführen
- 10. DX/LOC (Fern/Regionaler Sendersuchlauf)
- 11. EQ (Einstellung des Equalizers)
- 12. Zurück

# **DVD** abspielen

**DVD Player** 



1. Auf der Oberseite der Einheit sind zwei Schrauben angebracht, um das Laufwerk beim Transport zu schützen. Diese Schrauben müssen zuerst entfernt werden. Andernfalls kann es keine Disks annehmen oder abspielen.



2. Aus Sicherheitsgründen können keine Videobilder angesehen werden, wenn Ihr Auto sich bewegt. Um Videobilder anzusehen, halten Sie an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an.





- 1. Start
- 2. Vorherige Seite der Bedienfeld-Tasten
- 3. Vorherige Datei
- 4. Pause/Abspielen
- 5. Nächste Datei
- 6. Zurückspulen
- 7. Vorspulen
- 8. Nächste Seite der Bedienfeld-Tasten
- 9. Zurück
- 10. Titel
- 11. Untertitelsprache
- 12. Lautstärke
- 13. Zufällige Wiedergabe
- 14. Wiederholt abspielen

Wählen Sie zwischen "die aktuelle Datei wiederholen", "den aktuellen Ordner wiederholen" und "alle Dateien wiederholen".

# USB/SD

Verbinden Sie ein USB-Speichergerät oder stecken Sie eine SD-Speicherkarte ein und drücken Sie anschließend auf "Musik", um Musik abzuspielen, "Video", um Videodateien abzuspielen oder tippen Sie auf "QuickPic", um Bilder und Fotos anzusehen.





# **AUX-Input**

Sie können den Video-Output eines mit dieser Einheit verbundenen Geräts anzeigen.

# 

Aus Sicherheitsgründen können keine Videobilder angesehen werden, wenn Ihr Auto sich bewegt. Um Videobilder anzusehen, halten Sie an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an.

# Bluetooth



- 1. Tastatur
- 4. Bluetooth-Musik
- 2. Letzte Anrufe
- 5. Geräteliste
- 6. Bluetooth-Einstellungen
- 3. Telefonbuch

Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon über Bluetooth mit dieser Einheit und nutzen Sie ein externes Mikrofon, um Freisprechanrufe zu tätigen und zu empfangen.

# 

Zur Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie auf das Telefonieren beim Fahren so weit wie möglich verzichten.

# \* Mit einem Bluetooth-Gerät verbinden

# Verbindung (Bluetooth-Kopplung)

- a. Das Bluetooth-Gerät muss sich innerhalb eines Meters von dieser Einheit befinden. Schalten Sie auf dem Gerät Bluetooth ein.
- b. Sie können diese Einheit in der Geräteliste auf Ihrem Bluetooth-Gerät finden.
- c. Wenn Ihr Bluetooth-Gerät SSP (Secure Simple Pairing) unterstützt, wird ein vierstelliges Nummernpasswort benötigt. Das Standard-Passwort ist 0000.

# 1. Anrufe



Geben Sie die Nummer ein, um einen Anruf zu tätigen. Sie können auch einen Kontakt aus dem Telefonbuch auswählen, um einen Anruf zu machen.

# 2. Letzte Anrufe



Sehen Sie die letzten ausgehenden, eingehenden oder verpassten Anrufe.

# 3. Telefonbuch



Tippen Sie 👱 um die Kontakte von Ihrem Bluetooth-Gerät zu synchronisieren.

# 4. Bluetooth-Musik



Nachdem die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist, können Sie auf ihrem Bluetooth-Gerät gespeicherte Musik auf dieser Einheit abspielen.

\* Bitte beachten Sie, dass die Einheit die Bluetooth-Musik-Funktion eventuell nicht unterstützt und dass manche Mobiltelefone nicht ganz mit der Einheit kompatibel sind.

# 5. Geräteliste



### 6. Bluetooth-Einstellungen



- Sie können den Gerätenamen dieser Einheit ändern. Tippen Sie um einen anderen Namen einzugeben.
- (2) Sie können die PIN-Nummer ändern (Passwort für die Bluetooth-Kopplung).

Das Standard-Passwort ist 1234. Geben Sie eine andere vierstellige Nummer ein und tippen Sie dann "OK", um ein neues Passwort festzulegen.

# **Screen Mirroring**

Tippen Sie Easy Connect auf dem App-Menübildschirm um in den Screen Mirroring-Modus zu gehen. Wenn Sie ein Mobiltelefon mit kompatiblen Apps verbinden, können Sie diese Apps für das Mobiltelefon direkt von dieser Einheit aus bedienen.



# Für Android-Smartphone:

- 1. Verbinden über ein USB-Kabel
- a. Gehen Sie zu Einstellungen > Über das Gerät, und tippen Sie dann sieben Mal "Build", um die Entwickler-Optionen zu aktivieren. Schalten Sie USB-Debugging ein. Eine Nachricht USB-Debugging erlauben? wird erscheinen. Aktivieren Sie die "Von diesem Computer immer zulassen" Option und tippen Sie dann OK.
- b. Verbinden Sie Ihr Android-Smartphone über ein USB-Kabel mit dieser Einheit.
- 2. Verbinden über Wi-Fi
- a. Gehen Sie zu Einstellungen > Drahtlos & Netzwerke > Mehr > Tethering & tragbare Hotspots und dann schalten Sie "Tragbarer Wi-Fi Hotspot" ein oder tippen Sie "Wi-Fi Hotspot einrichten".
- b. Tippen Sie Android-WiFi und wählen Sie dann den Namen Ihres Android-Geräts aus der Hotspot-Liste. Geben Sie das Passwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur für Smartphones mit der Wireless-Mirroring-Funktion verfügbar ist und nur Android-Versionen über 4.0. unterstützt. Für Audio-Streaming ist eine Bluetooth-Verbindung notwendig.

# Für iPhone:

- a. Gehen Sie zu Einstellungen > Persönlicher Hotspot und dann schalten Sie "Persönlicher Hotspot" ein.
- b. Tippen Sie auf "iPhone-WiFi" und wählen Sie dann den Namen Ihres iPhones aus der Hotspot-Liste. Geben Sie das Passwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- c. Tippen Sie im Kontrollzentrum Ihres iPhones auf "AirPlay". Wählen Sie "EC-Mirror" aus und schalten Sie Mirroring ein.
- Mit dem iPhone 4/4s können nur Fotos drahtlos zu dieser Einheit gestreamt werden.
   Mit dem iPhone 5 und anderen späteren iPhone-Modellen können sowohl Musik als auch Fotos kabellos zu dieser Einheit gestreamt werden. Für Video-Streaming ist ein geeignetes Apple-Kabel oder ein Adapter nötig.

# **Navigation**



Das integrierte Navigationssystem bietet detaillierte, zuverlässige Routeninformationen, die Ihnen helfen, dorthin zu kommen, wo Sie hinwollen.

Sie können über Google Play sogar eine Reihe von GPS-Navigations-Apps herunterladen und auf dieser Einheit verwenden. Sie können Apps zur Satellitennavigation wie TomTom, Navigon, Route 66, Sygic, iGo, Google Maps und viele andere herunterladen.

# Mit dem Internet verbinden



ANDROID CAR STEREOS, CAR DVD PLAYERS, HEAD UNITS

Sie können die Einheit wann immer nötig mit dem Internet verbinden, über eine Wi-Fi-Verbindung (falls verfügbar) oder 3G-Netz (der 3G-Dongle wird separat verkauft). Sie können im Internet surfen, über Google Play Apps herunterladen, Online-Spiele spielen etc. Die Möglichkeiten mit dem Internet in Ihrem Auto haben keine Grenzen.

# **Google Play Store**

Google Play vereint alle Ihre Lieblingsfilme, Fernsehprogramme, Bücher, Musik, Zeitschriften, Apps und mehr an einem Ort.

Wenn Sie in der Vergangenheit bei Google Play Inhalte erworben haben, haben Sie automatisch auf allen Android-Geräten Zugriff darauf. Dazu müssen Sie lediglich sicherstellen, dass Sie mit dem selben Benutzerkonto angemeldet sind, das Sie beim Kauf der Inhalte verwendet haben.

# **OBD2** (Optional)

Die Einheit unterstützt OBD2 (On-Board Diagnose) Auto-Diagnose. Durch die verfügbare OBD2-Funktion in dieser Einheit können Sie in Echtzeit Daten und Fehlercodes von Ihrem Fahrzeugcomputer abrufen. Alle Daten Ihres Fahrzeugs werden Ihnen angezeigt.

(Das OBD2-Bluetooth-Auto-Diagnose-Scanner-Tool wird separat verkauft).



# **DVR (Optional)**

Sie können mit dieser Einheit eine Auto-DVR-Kamera (separat verkauft) kontrollieren und sie verwenden, um alle Ereignisse einer Reise aufzuzeichnen.

# DAB+(Optional)

Mit einem DAB-Dongle (separat verkauft) lässt Sie der DAB+ (Digital Audio Broadcasting) Tuner den Komfort des digitalen Radios genießen, während das automatische DAB+ Tuning dafür sorgt, dass es weniger Signal-Unterbrechungen gibt. Das digitale DAB+ Radio bringt Ihnen detailreiche Klänge in digitaler Qualität, unzählige Stationen, Programminformationen und vieles mehr.

Die DAB-Antenne (separat verkauft) muss auf der Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs angebracht werden. Tippen Sie auf DAB+ auf dem App-Menübildschirm und tippen Sie dann um automatisch alle verfügbaren Dienste zu suchen.



# Einstellungen

# 1. Wireless & Netzwerke

# 1.1 Wi-Fi

Schalten Sie Wi-Fi ein oder aus.

Wählen Sie ein Netzwerk: Tippen Sie eines der aufgelisteten Netzwerke und geben Sie dann das Passwort ein, falls erforderlich.

# 1.2 Datenverbrauch

Lassen Sie sich den Datenverbrauch Ihrer Apps anzeigen.

# 1.3 Weiteres...

Sie können einen tragbaren Wi-Fi-Hotspot oder einen VPN einrichten.

# 2. Geräteeinstellungen

# 2.1 Bildschirm

### 2.1.1 Helligkeitsgrad

Ziehen Sie den Schieberegler, um die Bildschirmhelligkeit anzupassen.

# 2.1.2 Helligkeitsmodus

Wählen Sie zwischen automatisch, hell und dunkel.

### 2.1.3 Hintergrund

Stellen Sie ein Bild oder Foto als Hintergrund für den Startbildschirm ein.

### 2.1.4 Erzwungene App-Ausrichtung

Wählen Sie zwischen automatisch, Quer- und Hochformat.

### 2.1.5 Schriftgröße

Wählen Sie zwischen klein, normal, groß und extra groß.

# 2.2 Sound & Benachrichtigungen

- Stummschaltung des Rückfahrtons
- Lautstärkesteuerung zur Kompensierung der Fahrgeräusche beim schnellen Fahren
- Sound-Prioritäten
- Audiokanal des Navigationssystems
- Lautstärke des Navigationssystems
- Klingelton des Geräts

# 2.3 Apps

Verwalten Sie alle Apps, die auf diese Einheit oder eine SD-Speicherkarte heruntergeladen wurden.

# 2.4 Speicher & USB

- Interner Speicher
- SD-Karte
- USB-Speicher

# 2.5 Speicher

# 3. Benutzerdefiniert

# 3.1 Standort

Wählen Sie einen Standort-Modus.

### 3.2 Benutzerkonten

Konto hinzufügen

# 3.3 Sprache & Eingabe

### 3.3.1 Sprache

Bestimmen Sie die Sprache der Einheit. Wählen Sie zwischen Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch und vielen anderen.

### 3.3.2 Rechtschreibprüfung

Schalten Sie die Rechtschreibprüfung ein oder aus.

# 3.3.3 Persönliches Wörterbuch

Fügen Sie dem Benutzerwörterbuch Wörter hinzu.

### 3.3.4 Tastatur & Eingabemethoden

Die Standard-Eingabemethode ist Englisch (US) - Android-Tastatur.

### 3.3.5 Sprache - Text-zu-Sprache-Ausgabe

Die unterstützten Sprachen sind Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch und Spanisch.

# 3.3.6 Maus / Trackpad - Zeigergeschwindigkeit

Ziehen Sie den Schieberegler um die Zeigergeschwindigkeit anzupassen.

# 4. System

# 4.1 Datum & Uhrzeit

- Automatisches Datum & automatische Uhrzeit
- Datum einstellen
- Uhrzeit einstellen
- Zeitzone auswählen
- 24-Stunden Format wählen

# 4.2 Entwickler-Optionen

### 4.3 Auto-Einstellungen

### 4.3.1 Lenkrad

Dies ermöglicht es Ihnen, die Einheit durch die Lenkrad-Tasten Ihres Fahrzeugs zu steuern.

### 4.3.2 Navigationsanwendung

Wählen Sie die GPS-Anwendung, die Sie zur Navigation verwenden möchten.

### 4.3.3 Autostart des Navigationssystems

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird das Navigationssystem beim Start der Einheit automatisch aktiviert.

### 4.3.4 Ausschalteverzögerung

Wählen Sie zwischen keiner Verzögerung, 10 Minuten Verzögerung, 30 Minuten Verzögerung und einer Stunde Verzögerung.

# 4.3.5 MCU-Update

### 4.3.6 System-Update

### 4.3.7 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Geben Sie das Passwort 7890 ein, um Einstellungen und gespeicherte Inhalte auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

### 4.3.8 Weitere Einstellungen

Geben Sie das Passwort 123456 ein, um zu den weiteren Einstellungen zu gehen.

### Bremseinstellung

Ein: Videobilder können nicht betrachtet werden, wenn Ihr Fahrzeug in Bewegung ist. Aus: Videobilder können betrachtet werden, während Ihr Fahrzeug sich bewegt.

# 

Aus Sicherheitsgründen können keine Videobilder angesehen werden, wenn Ihr Auto sich bewegt. Um Videobilder anzusehen, halten Sie an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an.

# Einstellung der Bedienfeldbeleuchtung

Verbinden Sie den Beleuchtungsdraht mit dem Plus-Pol Ihrer Frontscheinwerfer. Dies ermöglicht den Betrieb der Dimmfunktion. Ein: Die Einheit dimmt die Bedienfeldbeleuchtung und den Bildschirm automatisch, wenn die Frontscheinwerfer an sind.

Aus: Die Einheit dimmt die Bedienfeldbeleuchtung und den Bildschirm nicht automatisch, wenn die Frontscheinwerfer an sind.

### Rückfahrspiegel

Um die Rückfahrkamera-Option zu verwenden, ist eine separat verkaufte Rückfahrkamera nötig.

Ein: Kehrt die Bilder der Rückfahrkamera um.

Aus: Kehrt die Bilder der Rückfahrkamera nicht um.

### Logo-Einstellung

Wählen Sie eines der vorinstallierten Fahrzeughersteller-Logos als Startbildschirm aus. Sie können auch von einer SD-Speicherkarte importierte Bilder auswählen. Sie müssen die SD-Speicherkarte in den GPS-Kartenschlitz stecken. Die Bildgröße sollte 800 Pixel x 480 Pixel betragen und das Bildformat sollte BMP sein.



# 4.4 Über das Gerät

- Kabelloses Update
- Prozessor-Typ
- Android-Version
- MCU-Version
- System-Version
- DVD-Version

# Fehlerbehebung

Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Bedienung dieses Produkts haben, sehen Sie in diesem Abschnitt nach. Die häufigsten Probleme sind unten aufgeführt, zusammen mit wahrscheinlichen Ursachen und Lösungen.

### **Kein Strom**

- Der Fahrzeugmotor ist nicht gestartet. Starten Sie den Fahrzeugmotor.
- Falsche Verdrahtung. Überprüfen Sie die Verdrahtung.
- Die Sicherung wurde beschädigt. Ersetzen Sie die Sicherung.

### Kein Ton

- Die Lautstärke ist zu niedrig. Passen Sie die Lautstärke an.
- Falsche Verdrahtung. Überprüfen Sie die Verdrahtung.

### Kein Bild

- Die Verbindung zur Handbremse ist fehlerhaft. Überprüfen Sie die Verkabelung der Handbremse.

### Die Disk wird nicht wiedergegeben

- Die Disk ist verkehrt herum eingelegt. Legen Sie die Disk mit der Beschriftung nach oben ein.
- Die Disk ist schmutzig. Reinigen Sie die Disk.
- Die Disk hat Risse oder ist anderweitig beschädigt. Legen Sie eine normale, runde Disk ein.
- Die Dateien auf den Disks sind in einem unkorrekten Dateiformat. Überprüfen Sie das Dateiformat.
- Das Diskformat kann nicht abgespielt werden. Ersetzen Sie die Disk.
- Die Art der geladenen Disk wird von diesem Produkt nicht unterstützt. Überprüfen Sie die Art des Datenträgers.

# Der Bildschirm ist von einer Warnung verdeckt und das Video kann nicht angezeigt werden

- Der Draht an der Handbremse ist nicht verbunden oder angewendet.
   Verbinden Sie den Draht an der Handbremse ordnungsgemäß und ziehen Sie die Handbremse an.
- Die Handbremsverriegelung ist aktiviert. Parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an.

# Das Bild flackert oder ist verzerrt

- Die Einstellungen für Video-DVDs passen nicht zur eingelegten DVD. Passen Sie die Einstellungen für Video-DVDs an.
- Die Videoverbindung ist fehlerhaft.

#### Rauschen bei Radiosendungen

- Signale sind zu schwach. Wählen Sie andere Stationen mit stärkeren Signalen.
- Überprüfen Sie die Verbindung der Fahrzeugantenne.
- Schalten das Radio von Stereo auf Mono.

### Die gespeicherten Sender sind verschwunden

- Das Batterie-Kabel ist nicht richtig verbunden. Verbinden Sie das Batterie-Kabel mit einem Anschluss, der immer Strom hat.

### Das gekoppelte Mobiltelefon wird ununterbrochen verbunden und getrennt

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bringen Sie das Mobiltelefon n\u00e4her an das Produkt oder entfernen Sie Hindernisse, die sich zwischen dem Mobiltelefon und dem Produkt befinden.
- Einige Mobiltelefone verbinden und trennen sich ununterbrochen, wenn Anrufe getätigt oder beendet werden. Dies ist kein Hinweis auf eine Fehlfunktion des Produkts.
- Bei manchen Mobiltelefonen kann die Bluetooth-Verbindung als Energiesparfunktion automatisch deaktiviert werden. Dies ist kein Hinweis auf eine Fehlfunktion des Produkts.

# Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseiten





xtrons.com

xtrons.co.uk

# Für Hinweise zur Installation und technische Ratschläge besuchen Sie



www.forum.xtrons.co.uk.





https://twitter.com/xtrons\_ug



https://www.facebook.com/Xtrons/



https://www.youtube.com/user/ourxtrons/



https://plus.google.com/+xtrons/



http://xtrons.com/rss/

© 2018 XTRONS CORPORATION. Alle Rechte vorbehalten.

![](_page_55_Picture_0.jpeg)

www.xtrons.com